



EN: Porcelain and glass paint marker. DA: Porcelæns- og glastusch. NO: Porselens- og glasstusj. SV: Porslins- och glastusch. FI: Posliini- ja lasimaalitussi. DE: Porzellan- und Glasmalstift. NL: Porselein en glasverfstift. FR: Marqueur pour porcelaine et verre. IT: Pennarello per porcellana e vetro.

EN Instructions: 1. Choose a porcelain item that can withstand heat in the oven. 2. Have porcelain pens, napkins and cotton swabs ready. 3. Create your own design. It can be erased with a napkin or cotton swab. Do not use on areas where knives and forks can scrape the surface. 4. Let the painted porcelain air-dry for 1 hour. Preheat the empty oven for 10 minutes at 220°C, then bake for 40 minutes at 220°C. 5. After baking, keep the painted porcelain in the oven for 2 hours so the paint can set and the item can cool before taking it out.

DA Instruktion: 1. Vælg en porcelængenstand, der tåler varmpåvirkning i ovn. 2. Hav porcelænspenne, servietter og vatpind parat. 3. Lav eget design. Der kan slettes med en serviet eller vat. Bruges ikke på områder, hvor kniv og gaffel kan skrabe i overfladen. 4. Lad det malede porcelæn lufttørre i 1 time. Forvarm den tomme ovn i 10 minutter ved 220 °C, bag derefter i 40 minutter ved 220 °C. 5. Efter endt bagning skal det malede porcelæn opbevares i ovnen i 2 timer, så malingen kan stivne, og genstanden kan afkøle, inden den tages ud.

NO Bruksanvisning: 1. Velg en porselensgenstand som tåler varmeeksponering i ovn. 2. Ha porselenspennar, servietter og bomullspinner klare. 3. Lag ditt eget design. Det kan viskes ut med en serviett eller bomulldott. Må ikke brukes på områder hvor kniver og gaffer kan skrape opp overflaten. 4. La det malte porselenet lufttørke i 1 time. Forvarm en tom ovn i 10 minutter ved 220 °C, og herd deretter porselenet i 40 minutter ved 220 °C. 5. Etter herdingen bør det malte porselenet oppbevares i ovnen i to timer, slik at malingen stivner og gjenstanden avkjøles før den tas ut.

SV Instruktion: 1. Välj ett porslinsföremål som tål ugnsvärme. 2. Ha porslinspennor, servetter och bomullspinnar redo. 3. Skapa din egen design. Den kan tas bort med en servett eller bomullsspinne. Använd inte på ställen där knivar eller gafflar kan skrapa ytan. 4. Låt det målade porslinet lufttorka i 1 timme. Förvärm den tomma ugnen i 10 minuter vid 220 °C och värmebehandla sedan i 40 minuter vid 220 °C. 5. Efter värmebehandlingen ska det målade porslinet stå i ugnen i 2 timmar så att färgen hårdar och föremålet svalnar innan det tas ut.

FI Ohje: 1. Valitse posliiniesine, joka kestää lämpöaltistusta uunissa. 2. Ota esille posliinittussi, talouspaperi ja vanupuikot. 3. Luo oma mallisi. Sen voi pyyhkiä pois talouspaperilla tai vanulla. Älä maalaa alueille, joissa veitsi ja haarukka voivat naarmuttaa pintaa. 4. Anna maalatus posliiniin kuivua 1 tunti. Esilämmitä tyhjää uunia 10 minuuttia 220 °C:ssa ja polta posliinia sitten 40 minuuttia 220 °C:ssa. 5. Maalattua posliinia on polttamisen jälkeen pidettävä uunissa 2 tuntia, jotta maali kovettuu ja esine jäähtyy ennen sen ottamista pois uunista.

DE Anweisung: 1. Wählen Sie ein Porzellanobjekt, das der Hitze im Ofen standhält. 2. Halten Sie Porzellanmalstifte, Servietten und Wattestäbchen bereit. 3. Erstellen Sie Ihr eigenes Design. Es kann mit einer Serviette oder Watte wieder abgewischt werden. Nicht an Stellen verwenden, an denen Messer und Gabel die Oberfläche zerkratzen können. 4. Lassen Sie das bemalte Porzellan 1 Stunde an der Luft trocknen. Den leeren Backofen 10 Minuten auf 220 °C vorheizen, dann das Porzellan 40 Minuten bei 220 °C erhitzen. 5. Nach dem Erhitzen im Backofen sollte das bemalte Porzellan 2 Stunden im Ofen stehengelassen werden, damit die Farbe aushärten und der Gegenstand abkühlen kann, bevor er herausgenommen wird.

NL Instructie: 1. Kies een porseleinen voorwerp dat bestand is tegen blootstelling aan ovenwarmte. 2. Houd porseleinpennen, servetjes en wattenstaafjes bij de hand. 3. Maak uw eigen ontwerp. Het kan worden gewist met een servetje of met watten. Niet gebruiken op plaatsen waar mes en vork krassen in het oppervlak kunnen maken. 4. Laat het beschilderde porselein 1 uur drogen aan de lucht. Verwarm een lege oven 10 minuten voor op 220 °C en bak het porselein vervolgens 40 minuten op 220 °C. 5. Na het bakken moet het beschilderde porselein 2 uur in de oven worden bewaard, zodat de verf kan uitharden en het voorwerp kan afkoelen voordat het wordt uitgenomen.

FR Mode d'emploi : 1. Choisissez un objet en porcelaine qui peut résister à la chaleur du four. 2. Préparez des feutres à porcelaine, des serviettes et des cotons-tiges. 3. Créez votre propre motif décoratif. Il peut être effacé à l'aide d'une serviette de table ou d'une bourre polyester. Ne pas utiliser sur des zones où le couteau et la fourchette peuvent gratter la surface. 4. Laissez la porcelaine peinte sécher à l'air libre pendant 1 heure. Préchauffez le four vide pendant 10 minutes à 220 °C, puis faites cuire pendant 40 minutes à 220 °C. 5. Après la cuisson, la porcelaine peinte doit être laissée dans le four pendant 2 heures pour permettre à la peinture de durcir et à la pièce créée de refroidir avant d'être retirée.

IT Istruzioni: 1. Scegliere un oggetto in porcellana che possa resistere al calore del forno. 2. Tenere a portata di mano penna per porcellana, tovaglioli e cotton fioc. 3. Crea il tuo design. Il disegno può essere cancellato con un tovagliolo o un batuffolo di cotone. Non utilizzare su superfici che potrebbero essere graffiate da coltelli e forchette. 4. Lascia asciugare all'aria la porcellana dipinta per 1 ora. Preriscaldare il forno vuoto per 10 minuti a 220°C, quindi informare e cuocere per 40 minuti a 220°C. 5. Una volta terminata la cottura, la porcellana dipinta deve essere conservata nel forno per 2 ore, in modo che la vernice si solidifichi e l'oggetto si raffreddi prima di essere estratto.